



# Guida Informativa

## DOCUMENTI

Le informazioni contenute in questa guida sono aggiornate al:

**19/04/22**



**Università  
Bocconi**

BLEST  
Bocconi Lab for  
European Studies



## DOCUMENTI DA PORTARE DALL'UCRAINA



### CRITERI GENERALI

- Ogni documento ufficiale può essere utile! Porta con te tutti i documenti che hai!
- I miei documenti sono in Ucraino, è un problema?
- NO. Al momento non è richiesta alcuna traduzione certificata o giurata (cioè con valore legale) per arrivare in Italia e ottenere protezione.

### DI CHE DOCUMENTI HO BISOGNO PER VENIRE IN ITALIA?

- Se parti dall'Ucraina → porta **documenti di viaggio validi**.
- Ricorda che la validità dei passaporti ucraini è stata estesa di 5 anni.
- Se hai con te documenti non validi, hai lo stesso diritto di entrare nell'UE.



## DOCUMENTI DA PORTARE DALL'UCRAINA



### PASSAPORTO BIOMETRICO

- Il documento fondamentale è il passaporto biometrico → sia per l'ingresso, sia per ottenere la protezione temporanea in un Paese UE
- Il passaporto è biometrico se ha il simbolo sotto riportato!



## DOCUMENTI DA PORTARE DALL'UCRAINA



### SE NON HO IL PASSAPORTO BIOMETRICO?

- Se non hai un **passaporto biometrico**, avrai comunque **diritto a entrare** in un Paese UE. Sia tu che i tuoi figli.
- Indipendentemente dalla tua nazionalità, **hai diritto a un'assistenza immediata e a informazioni immediate sui tuoi diritti** → ad esempio alloggio temporaneo, cibo, medicinali
- Anche in **mancanza di passaporto**, potrai **dimostrare di avere diritto alla protezione temporanea** con i seguenti documenti:
  - Passaporto non biometrico
  - Carta d'identità
  - Certificato di cittadinanza
  - Patente di guida
  - Altri documenti che indichino la cittadinanza (ex. atto di nascita)
  - Certificati attestanti lo svolgimento del servizio militare

### ALTRI DOCUMENTI UTILI

- Foto-tessere tue e dei tuoi figli
- Dichiarazioni dei redditi → per borse di studio e altre agevolazioni.
- Eventuali titoli di studio (lauree, diplomi, certificazioni, attestati etc.)
- Certificato o estratto di eventuale matrimonio



## DOCUMENTI DA PORTARE DALL'UCRAINA



### VACCINAZIONI

- Porta con te i certificati di vaccinazione tuoi e dei tuoi figli
- Se ancora non l'hai fatto, scarica [QUI](#) l'app Diia → clicca su “servizi”, seleziona “certificati COVID” e clicca “genera certificato”.
- Se hai **completato il ciclo vaccinale** (dose booster) dei seguenti vaccini per Covid-19, durante lo screening sanitario ([QUI](#) ulteriori info) puoi richiedere il green pass valido in Italia presentando il documento di identità e la documentazione sulla vaccinazione. Il riconoscimento del green pass può essere richiesto anche in seguito presso qualsiasi azienda sanitaria locale.
  - Comirnaty di Pfizer/BioNTech,
  - Spikevax (Moderna),
  - Vaxzevria di AstraZeneca,
  - Janssen di Johnson & Johnson
  - Nuvaxovid (Novavax).
  - Covishield (Serum Institute of India), prodotti su licenza di AstraZeneca;
  - R-CoVI (R-Pharm), prodotto su licenza di AstraZeneca;
  - Covid-19 vaccine-recombinant (Fiocruz), prodotto su licenza di AstraZeneca.
- Se hai fatto **due dosi dei vaccini** sopra elencati per Covid-19, ti sarà offerta gratuitamente la terza dose
- Se il vaccino che hai fatto NON è tra i citati, potrai fare un ciclo vaccinale gratuitamente.
- Al tuo arrivo in Italia **recati all'hotspot più vicino** → dopo lo screening sanitario (ulteriori dettagli [QUI](#)) ti verrà rilasciato un documento in italiano, contenente un codice (STP) per poter accedere a prestazioni sanitarie (tamponi, vaccinazioni, visite etc).
- Puoi trovare un elenco degli hotspot di Milano [QUI](#) !



## DOCUMENTI DA PORTARE DALL'UCRAINA



### FIGLI E MINORI (MENO DI 18 ANNI)

#### • MINORI CON GENITORI

- Porta con te uno o più **documenti che attestino che tu sia il genitore**
  - Certificati anagrafici (certificato di nascita)
  - Carta d'identità
  - Passaporto
- Se i tuoi figli sono sprovvisti di documenti, recati o scrivi al Consolato/Ambasciata d'Ucraina per inserire i nomi dei tuoi figli minori di 16 anni sul tuo passaporto

#### • MINORI NON ACCOMPAGNATI DAI GENITORI

- Un minore si considera accompagnato solo quando arriva in Italia con un genitore
- Se sei parente entro il 4° grado (fratello, sorella, zio/a, nipote, cugino/a, prozio/a, nonno/a) e vuoi diventare TUTORE di un minore, porta con te:
  - tutti i **documenti che possano dimostrare il vostro grado di parentela** (carta d'identità, passaporto, certificati di nascita etc )
  - **copie dei documenti dei genitori**, se presenti
  - **ATTENZIONE!** una lettera firmata dai genitori che ti affidi il/la minore NON è SUFFICIENTE a farti diventare tutore del/la minore → può essere utile, ma serve anche un documento e l'istanza per avviare la pratica
- Provedi alle pratiche per diventare tutore il prima possibile!
- Per maggiori informazioni sulla procedura di affidamento v. Guida Minori (fine Aprile 2022)



## DOCUMENTI DA PORTARE DALL'UCRAINA



### FIGLI E MINORI (MENO DI 18 ANNI)

- **DOCUMENTI PER L'ISCRIZIONE A SCUOLA**

- I minori hanno diritto ad essere iscritti a scuola indipendentemente dal possesso di qualsiasi documento
- Ove i genitori li abbiano, saranno richiesti:
  - Permesso di soggiorno del minore, se presente
  - Certificazioni sulle vaccinazioni obbligatorie effettuate
  - Se hai documenti che attestano il livello di istruzione dei tuoi figli (pagelle, attestati, certificazioni e simili), portali

[QUI](#) informazioni sulle leggi e norme italiane ed europee sui documenti utili in Italia





Questa guida informativa è stata realizzata da studenti e studentesse, ricercatori e ricercatrici BLEST (Bocconi Lab for European Studies) nell'ambito dell'iniziativa UASI (Ucraina Supporto e Informazione).

Le informazioni contenute in questa guida sono aggiornate al:

**19/04/22**

'Цей інформаційний посібник створено студентами і науковцями BLEST (Лабораторія європейських досліджень Бокконі) в рамках ініціативи UASI (Україна, Підтримка та Інформація - Ukraine, Support and Information).

Информация, що міститься в цьому посібнику, актуальна на:

**19/04/22**

Этот информационный ресурс создан студентами и учёными BLEST (Лаборатория европейских исследований Боккони) в рамках инициативы UASI (Украина, Поддержка и Информация - Ukraine, Support and Information).

Информация, содержащаяся в настоящем руководстве, актуальна на:

**19/04/22**